

聯合國



# 安全理事會

正式紀錄

## 第八三七次會議

第十三年

一九五八年七月二十二日

紐約

---

### 目次

	頁次
臨時議程 (S/Agenda/837) .....	1
通過議程.....	1
一九五八年五月二十二日黎巴嫩代表為“黎巴嫩為阿拉伯聯合共和國干涉黎巴嫩內政所造成之情勢,如任其繼續可能危及國際和平與安全之維持而提出之控訴”事致安全理事會主席函 (S/4007, S/4055/Rev.1, S/4056, S/4057) .....	1
一九五八年七月十七日約但代表為“約但哈希米德王國為阿拉伯聯合共和國干涉約但內政而提出之控訴”事致安全理事會主席函 (S/4053, S/4057).....	1

凡有關文件未在全理事會會議紀錄內轉載全文者，均以正式紀錄補編每三個月刊行一次。

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

# 第八百三十七次會議

一九五八年七月二十二日星期二午後三時在紐約舉行

主席：Mr. A. ARAUJO (哥倫比亞)

出席者：下列各國代表：加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、伊拉克、日本、巴拿馬、瑞典、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合衆國。

## 臨時議程(S/Agenda/837)

- 一. 通過議程。
- 二. 一九五八年五月二十二日黎巴嫩代表爲“黎巴嫩爲阿拉伯聯合共和國干涉黎巴嫩內政所造成之情勢，如任其繼續可能危及國際和平與安全之維持而提出之控訴”事致安全理事會主席函(S/4007)。
- 三. 一九五八年七月十七日約但代表爲“約但哈希米德王國爲阿拉伯聯合共和國干涉約但內政而提出之控訴”事致安全理事會主席函(S/4053)。

## 通過議程

議程通過。

- 一九五八年五月二十二日黎巴嫩代表爲“黎巴嫩爲阿拉伯聯合共和國干涉黎巴嫩內政所造成之情勢，如任其繼續可能危及國際和平與安全之維持”事致安全理事會主席函(S/4007, S/4055/Rev.1, S/4056, S/4057, S/4063)
- 一九五八年七月十七日約但代表爲“約但哈希米德王國爲阿拉伯聯合共和國干涉約但內政而提出之控訴”事致安全理事會主席函(S/4053, S/4057)

約但代表 Mr. A. Ghaleb Toukan, 黎巴嫩代表 Mr. Karim Azkoul, 及阿拉伯聯合共和國代表 Mr. Omar Loutfi 應主席請, 就理事會議席。

一. Sir Pierson DIXON(聯合王國): 本人願就前次會議蘇聯代表所提出的各修正案 [S/4093] 作一簡短批評。

二. 聯合王國代表團不反對仍用日本所提決議草案[S/4055/Rev.1]之原有正文第一段, 不過我們不能接受 Mr. Sobolev 所提出的其他各修正案。他提出這些修正案, 實使本人覺得十分詫異, 因爲這些修正案所本的原則業經理事會予以擯棄了。事實上, 這些修正案等於恢復蘇聯在第八三一次會議中所提出的那個決議草案 [S/4047/Rev.1], 而那個決議案當然已經遭到理事會絕大多數的否決了 [第八三四次會議]。現在本人要指出一點, 就是投票反對蘇聯決議草案者共有八個理事國之多, 並不止聯合王國及美國二國, 可是投票贊成該決議案者則只有蘇聯一國而已。

三. 今天早上我們聽到黎巴嫩代表告訴我們說 [第八三六次會議], 黎巴嫩政府雖然決定接受日本所提決議草案, 但却不無若干憂慮。的確, 本人認爲從昨日各方在理事會中所作的聲明看來 [第八三五次會議], 我們這些人顯然大都認爲日本決議草案在某種意義上實是一種折衷辦法。這個決議案係經細心擬訂, 藉求顧及蘇聯代表所表示的意見。美國前所提出的決議草案[S/4050/Rev.1]中爲 Mr. Sobolev 所特別反對的幾段概經刪除, 而且其餘各段也都經過重新起草。可是, 儘管如此, 蘇聯代表仍然力求修正這個折衷決議草案, 要把業經否決的他本人所提草案的中心要點列入這個決議草案之中, 換句話說, 他要理事會承認美軍在黎巴嫩登陸, 是一種干涉黎巴嫩內政之舉, 因此安全理事會要請美國立即撤兵。可是我已經說過了, 這整個概念業已遭到理事會的拒絕。

四. 不但如此, 說得更透澈些, 這些修正案企圖限制秘書長爲求確保黎巴嫩領土完整與政治獨立而作的種種努力。

五。這些都是本人不能支持蘇聯代表團所提各修正案的理由。

六。主席：理事會中有沒有人要提議我們究應如何表決蘇聯代表對日本決議草案提出的各項修正案？換句話說，我們應當分開表決這些修正案呢？抑或應將這些修正案作為一個整體，提付表決？

七。Mr. SOBOLEV（蘇維埃社會主義共和國聯邦）：蘇聯代表團不反對單獨表決每一個修正案。

八。主席：既然理事會中沒有人提議分開表決蘇聯所提出的各修正案，而蘇聯代表也只表示不反對此種程序，因此理事會應將這些決議案視為一個整體，提付表決。

舉手表決。

贊成者：蘇維埃社會主義共和國聯邦。

反對者：加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、伊拉克、巴拿馬、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國。

棄權者：日本、瑞典。

各該修正案以八票對一票否決，棄權者二。

九。主席：理事會現在要表決日本所提決議草案[S/4055/Rev.1]。

舉手表決。

贊成者：加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、伊拉克、日本、巴拿馬、瑞典、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國。

反對者：蘇維埃社會主義共和國聯邦。

表決結果：贊成者十，反對者一。該決議草案未獲通過，因投反對票者係理事會一常任理事國。

一〇。秘書長：安全理事會適才沒有對當前嚴重緊急情勢採取進一步的措施。不過，聯合國實有責任作一切努力來實現憲章的宗旨與原則。

一一。現在理事會案前有兩個要求召開大會緊急特別屆會的提案[S/4056, S/4057]。本人不能預料理事會對這兩個提案將如何決定。不過，時間最為重要，無論理事會進一步討論的結果如何，我們總須採取實際步驟，勿稍遲延。本人願意根據這一點，發表下列聲明。

一二。一九五六年十月三十一日本人向理事會發表聲明時說秘書長因當前任務之性質而必須表現之審慎與公正萬不能淪為權宜之計〔第七五一次會議，第四段〕。後來——一九五七年九月二十六日——本人向大會發表陳述時又說本人深信秘書長有責任“在按照實際環境的每一階段盡量利用他的職權及本組織的機構”。<sup>1</sup>當時本人並稱秘書長如認為憲章與傳統外交所訂保障和平與安全的制度如有漏洞，則自應採取必要之補救措施而不待大會或理事會的指示，本人深信這種做法也符合憲章的哲理。<sup>2</sup>

一三。本人認為在目前情形下我在一九五六年十月三十一日及一九五七年九月二十六日所說的話現在實可充分適用。

一四。本人深信如果我利用秘書長所有的一切機會，在憲章所定的限度內，推進聯合國的努力，以協助防止中東情勢之更趨惡化，並尋出一條途徑來消除我們現在所面臨的危機，那麼這種做法實乃依循理事會理事國之願望行事。

一五。第一，理事會所有理事國都同意聯合國駐黎巴嫩觀察團應當繼續工作，這也就是說，我們要進一步發展觀察團，使其具有一切重要性，並符合一九五八年六月十一日安全理事會決議案[S/4023]所規定的基本性質及憲章之宗旨與原則。

一六。恕我此刻不能說出除此以外觀察團尚有何等意義。不過，凡本人所可能採取的行動都純為達成憲章各項目的而採取，本人不但要依據憲章的各項規定，而且要盡量遵循席間各方所表示的意見，其內容與秘書長之種種活動直接有關者。本人深信你們一定會承認此等行動符合本組織的最大利益，因此也符合和平的目的。

一七。本人自然要隨時把我所採取的步驟通知安全理事會。如果你們不贊成本人將這些意見化為實際步驟的方式，那麼本人自然要接受你們的評判。

一八。主席：本人願意在本階段的討論過程中發表若干意見來支持本人最後所要提出的一個動議。

一九。理事會必須考慮四個極重要的基本事實。第一，秘書長適才所作的聲明明白指出聯合國在目前這種緊急情勢下不能採取被動態度，袖手旁

<sup>1</sup> 大會正式紀錄，第十二屆會，全體會議，第六九〇次會議，第七十二段。

<sup>2</sup> 同上，第七十三段。

觀，它要繼續依據憲章規定及本年六月十一日理事會所通過的決議案尋求一切可能辦法，來維護並鞏固近東的和平。秘書長依憲章及上述決議案規定採取的各種步驟，業已獲致正面的結果，而且理事會各理事國及有關各國都十分感激秘書長，承認這些步驟是有效的，是合時的。

二〇。不過，理事會必須考慮另一個因素。大家都曉得黎巴嫩國會將於本週末選舉新總統。新總統的遴選可能出於黎巴嫩反對黨與政府黨之間的一種愛國協議，其結果一定會大大澄清當前困難而複雜的情勢。選舉的日期無法預料，不過依照黎巴嫩的憲法，應於七月二十四日開始。

二一。在此種情形下，理事會似乎不應閉塞折衷解決的門戶，因為折衷解決辦法將消除中東紊亂情勢的各種起因。

二二。第三個因素如果不比上述兩因素更重要，那至少也是同樣的重要；蘇聯部長會議主席願意邀請美國、聯合王國、法蘭西及印度四國政府元首儘早與他舉行一個首腦會議，由聯合國秘書長參加談判，共同尋求一個可向理事會建議的解決辦法，來解決今日嚴重擾亂中東生活的一切爭端[S/4059]。

二三。我們只曉得幾個有關政府對於上述重要邀請的反應。聯合王國外相公開宣稱該國政府準備在聯合國範疇之內參加此種會議。美國政府也發表了一個同樣重要的類似聲明。加拿大外交部長昨天發表重要聲明時[第八三五次會議]說該國政府鑒於中東最近種種發展，認為目前應當舉行一個最高會議來討論這些問題。我們全都曉得其他各國的外交部也正在研究蘇聯部長會議主席的提議，他們雖然爲了若干顯明理由未經邀請參與此種會議，但對於他們本國人民及聯合國來說，實有責任就此項邀請發表意見與反響。

二四。還有一個極其重要的因素，就是：美國及蘇聯兩代表團爲了不同理由，各向理事會提出一個提案，請理事會核准召開大會特別緊急屆會來審議中東各項問題[S/4056, S/4057]。

二五。本人在縷述這些因素時盡量力求簡短，不過這些因素全都指出聯合國必須在這個威脅世界和平的地區裏採取有效行動，同時世界各國外交部也都已收到許許多多的提案，恕我用重話來說，它們如果輕視或不顧這些提案，那實是荒謬之至。因此，本人乘此機會，向凡與中東此次衝突有關的國家呼

籲，請他們千萬不要採取任何不正當的行動，無論何等輕微，致使這個嚴重地區的錯綜複雜情形更趨惡化。

二六。本人鑒於這些考慮，提議依據理事會議事規則第三十三條第二項規定延會，不過如果任何理事國要求再開會，那麼俟與每一理事國磋商後，當立即照辦。

二七。本人雖然提議理事會依據議事規則第三十三條第二項延會，但仍準備請蘇聯代表發言。

二八。Mr. SOBOLEV (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：主席，我曉得依照議事規則延會的動議可以不經辯論而決定，不過我相信閣下居於主席的地位一定會使理事會各理事在延會之前有一個機會就我們將來所應採取的程序問題發表意見，這個程序與延會問題無關，它所涉及的問題是：理事會應當採取何種行動，以作成一個關於議程上此項重要問題的決議。我感謝閣下給我這一個機會。

二九。適才的提議謂理事會應當暫停工作而不必預定下次開會的日期，這一個提議實使理事會處於一個困難地位。所有的人全都曉得此項工作尚未完成，如果安全理事會通過這個提案，那末世人實不知理事會將於何時恢復工作。整個世界都曉得安全理事會收到若干具體提案，其中涉及聯合國遇到安全理事會無能爲力時究應採取何種行動的問題，如果延會的動議通過了，那麼世界輿論並不曉得安全理事會究竟要在什麼時候討論這些提案並作成一個具體決議：究竟要在明天、後天、本週末、下週或一個月後呢？同時，事態將要繼續演變下去，而且我可以說，將要愈變愈壞。

三〇。主席，您特別提到了最近幾天內所要發生的一個事件，您並且將這個事件作爲展緩審議安全理事會案前各提案的理由。閣下十分正當地提請我們大家注意在最近幾天之內黎巴嫩將依據該國憲法選舉總統。不過我要請閣下注意此項選舉的情形——固然閣下對於這個事項曉得十分清楚。自然，誰都曉得此項選舉將於某種情形下舉行，而這種情形與該國憲法所規定的情形大不相同。我想誰也不否認黎巴嫩的憲法並沒有規定總統選舉要在該國駐有外國軍隊的時候進行。本人認爲沒有一個憲法會規定在美國大砲與步槍的瞄準下，在我們所已經聽到的原子武器威脅下選舉總統，黎巴嫩的憲法自非例外。我們絕對不應讓這個問題的這一方面使理事

會中斷工作，不採取任何行動；相反的，理事會應當迅速採取堅決而迫切的行動。

三一．我的第二點是蘇聯政府提議召開一個蘇、美、英、法、印五國政府首長會議，並由聯合國秘書長參加商討近東及遠東的情勢 [S/4059]，以求尋得若干辦法來解決當前可怕的情勢，因為目前情勢所充滿的危機實較我們現在所面臨的，或我們所能想像的大得許多。主席，您也已經很正當地請理事會對這個提案加以注意了。

三二．不錯，這樣一個提案業已提出了，而且此項會議的日期業經定為七月二十二日，不過截至目前止，這個提案尚未得到答覆。主席，讓我向您保證：這個提案絕對無意要耽擱聯合國的工作，使近東及中東的和平遲遲不得恢復。相反的，這個提案目的在於加緊尋求一個解決辦法，一方面使該地區人民的民族利益得到滿足，另一方面促成目前近東，中東以及全世界和平與安全所受威脅之消除。因此，本人實在很難看出怎麼能用蘇聯政府此項提議為藉口，來阻撓安全理事會或整個聯合國的工作與行動。依據我的意見，如此解釋蘇聯政府的提案，實在不符該提案所懷的崇高目的。

三三．世界人民及憲章以維持和平與安全之責任委託安全理事會執行，今天安全理事會得到了一個機會來履行此種職責；得到了一個機會來通過一個完全符合憲章規定與世界願望的決議案。安全理事會如果接受蘇聯對日本代表團所提決議草案的各修正案，並通過修正後的該決議草案，那實已作成了全世界人民所期待的一個決議。這個決議的結果便是美國軍隊撤出黎巴嫩。黎巴嫩的和平與安寧便將因此而恢復，而全世界人民也將因此而鬆了一口氣。

三四．可是，美國及聯合王國反對蘇聯所提出的修正案，它們的態度又一次使安全理事會處於癱瘓狀態，動彈不得。Sir Pierson Dixon 說美國及聯合王國這一次所投的票並不是否決。不過，這話是錯誤的。這兩國代表對任何提案所投的反對票都像理事會任何常任理事國所投的其他反對票一樣，不折不扣地構成了一個否決，因為 Sir Pierson 一定曉得清清楚楚一個提案如果遭他投票反對則無論其他各國代表採取何種投票立場，都將不為理事會所通過。因此，今天美國及聯合王國的態度再次使理事會處於癱瘓狀態，不能依據憲章所規定的各種職責採取行動。

三五．如果安全理事會不能採取行動，那麼案前的其他提案還可使聯合國的另一個重要機構——大會——出面干涉。依據我的意見，理事會應當研究這些提案並作成一個決議。這一點也就是世界人民所希望安全理事會做到的事。

三六．依據我的意見，理事會不應逕行延會，而不規定下次會議的日期。目前近東及中東的形勢繼續惡化，理事會實在不能遲遲不作決定。如果理事會明日繼續工作，迅速採取緊急性的斷然行動，而不無限期停止工作，那麼這種做法實是很正當的。

三七．主席：理事會現在要處理一個程序問題，不過黎巴嫩代表請求發言。本人認為依理事會議事規則第三十三條第二項規定提出的動議不應引起辯論，不過，鑒於黎巴嫩代表參加此項討論的情形，及為求不過分嚴格解釋第三十三條起見——如果理事會各理事不反對的話——本人將請黎巴嫩代表作一簡短陳述。

三八．Mr. AZKOUL(黎巴嫩)：主席，我要感謝閣下及理事會讓我有機會在辯論結束之前說幾句話。理事會業已作了極堪稱道的努力去尋求一個辦法，來解決外國干涉黎巴嫩內政的問題，不過，不幸得很，理事會的努力卻未獲致任何具體結果。這些努力雖然真摯而實在，但卻不能幫助敵國政府消除黎巴嫩獨立與領土完整所受的威脅。因此本人必須代表敵國政府表示遺憾。

三九．如果閣下准許我，我也必須對另一個事項表示遺憾。我所指的，是蘇聯代表提到的理事會主席所說的某一點，這一點就是黎巴嫩所將舉行的總統選舉。主席及理事會所有理事全都曉得我們所指控的問題是外國干涉我國內政的問題，而總統選舉問題則在本質上屬於國內管轄之事件，因此本人尤感遺憾。我說這話實在抱歉得很，因為我十分欽佩主席，敬重主席。

四〇．主席：理事會現在要處置主席依據議事規則第三十三條第二項規定提出的動議。

舉手表決。

贊成者：加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、伊拉克、日本、巴拿馬、瑞典、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國。

反對者：蘇維埃社會主義共和國聯邦。

此項動議以十票對一票通過。

午後四時四十五分散會

# 聯合國出版物經售處

- 阿根廷  
Editorial Sudamericana, S A, Alsina 500,  
Buenos Aires  
澳大利亞  
Melbourne University Press, 369 Lonsdale Street, Melbourne C 1  
奧地利  
Gerald & Co., Graben 31, Wien, 1  
B Wullerstorff, Markus Sittikusstrasse 10,  
Salzburg  
比利時  
Agence et Messageries de la Presse, S A,  
14-22, rue du Persil, Bruxelles  
玻利維亞  
Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz  
巴西  
Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro  
緬甸  
Curator, Govt Book Depot, Rangoon  
柬埔寨  
Entreprise khmère de librairie, Imprimerie & Papeterie Sarl, Phnom-Penh  
加拿大  
The Queen's Printer, Ottawa, Ontario  
錫蘭  
Lake House Bookshop, Assoc. Newspapers of Ceylon, P O Box 244, Colombo  
智利  
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago  
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago  
中國  
臺灣, 臺北, 重慶路,  
一段九十九號, 世界書局。  
上海, 河南路二一一號, 商務印書館。  
哥倫比亞  
Libreria Buchholz, Av Jimenez de Quesada 8-40, Bogota  
哥斯大黎加  
Imprenta y Libreria Trejos, Apartado 1313, San Jose  
古巴  
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana  
捷克斯拉夫  
Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1  
丹麥  
Ejnar Munksgaard, Ltd, Norregade 6, København, K  
多明尼加共和國  
Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo  
厄瓜多  
Libreria Científica, Casilla 362, Guayaquil  
薩爾瓦多  
Manuel Navas y Cia, 1a Avenida sur 37, San Salvador  
衣索比亞  
International Press Agency, P O Box 120, Addis Ababa  
芬蘭  
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki  
法蘭西  
Editions A Pédone, 13, rue Soufflot, Paris (Ve)  
德意志  
R Eissenschmidt, Schwanthaler Str 59, Frankfurt/Main  
Elwert und Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg  
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden  
W E Saarbach, Gertrudenstrasse 30, Köln (1)  
迦納  
University Bookshop, University College of Ghana, Legon, Accra  
希臘  
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athènes  
瓜地馬拉  
Sociedad Económico-Financiera, 6a Av 14-33, Guatemala City  
海地  
Librairie "A la Caravelle", Port-au-Prince  
宏都拉斯  
Librería Panamericana, Tegucigalpa  
香港  
The Swindon Book Co, 25 Nathan Road, Kowloon  
冰島  
Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H F, Austurstraeti 18, Reykjavik  
印度  
Orient Longmans, Calcutta, Bombay, Madras, New Delhi and Hyderabad  
Oxford Book & Stationery Co, New Delhi and Calcutta  
P Varadachary & Co, Madras  
印度尼西亞  
Pembangunan, Ltd, Gunung Sahari 84, Djakarta  
伊朗  
Guity, 482 Ferdowsi Avenue, Teheran  
伊拉克  
Mackenzie's Bookshop, Baghdad  
愛爾蘭  
Stationery Office, Dublin  
以色列  
Blumstein's Bookstores, 35 Allenby Rd and 48 Nachlat Benjamin St, Tel Aviv  
義大利  
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze, and Via D A Azuni 15/A, Roma  
日本  
Maruzen Company, Ltd, 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo  
約旦  
Joseph I Bahous & Co, Dar-ul-Kutub, Box 66, Amman  
韓國  
Eul-Yoo Publishing Co, Ltd, 5, 2-KA, Changno, Seoul  
黎巴嫩  
Khayat's College Book Cooperative, 92-94, rue Bliss, Beirut  
盧森堡  
Librairie J Trausch-Schummer, place du Théâtre, Luxembourg  
墨西哥  
Editorial Hermes, S A, Ignacio Mariscal 41, Mexico, D F  
摩納哥  
Centre de diffusion documentaire du B E P I, 8, rue Michaux-Bellaire, Rabat  
荷蘭  
N V Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage  
紐西蘭  
United Nations Association of New Zealand, C P O 1011, Wellington  
挪威  
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr Augustgt 7A, Oslo  
巴基斯坦  
The Pakistan Co-operative Book Society, Dacca, East Pakistan  
Publishers United, Ltd, Lahore  
Thomas & Thomas, Karachi  
巴拿馬  
José Menendez, Agencia Internacional de Publicaciones, Apartado 2052, Av 8A, sur 21-58, Panamá  
巴拉圭  
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte Franco No 39-43, Asunción  
秘魯  
Librería Internacional del Peru, S A, Casilla 1417, Lima  
菲律賓  
Alema's Book Store, 769 Rizal Avenue, Manila  
葡萄牙  
Livraria Rodrigues y Cia, 186 Rua Aurea, Lisboa  
新加坡  
The City Book Store, Ltd, Collyer Quay  
西班牙  
Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona  
Librería Mundi-Prensa, Castello 37, Madrid  
瑞典  
C E Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm  
瑞士  
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève  
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1  
泰國  
Pramuan Mit, Ltd, 55 Chakrawat Road, Wat Tik Bangkok.  
土耳其  
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul  
南非聯邦  
Van Schaik's Bookstore (Pty) Ltd, Church Street, Box 724, Pretoria  
蘇維埃社會主義共和國聯邦  
Mezhdu narodnaya Knizhica, Smolenskaya Ploshchad, Moskva  
阿拉伯聯合共和國  
Librairie "La Renaissance d'Egypte", 9 Sh Adly Pasha, Cairo  
聯合王國  
H.M. Stationery Office, P O Box 569, London, SE 1 (and HMSO branches in Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, Manchester)  
美利堅合眾國  
Sales Section, Publishing Service, United Nations, New York  
烏拉圭  
Representación de Editoriales, Prof H D'Elia, Plaza Cagancha 1342, 1° piso, Montevideo  
委內瑞拉  
Librería del Este, Av Miranda, No 52, Edif Galipán, Caracas  
越南  
Librairie-Papeterie Xuân Thu, 185, rue Tu-do, B P 283, Saigon  
南斯拉夫  
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia  
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Kniznica, Terazije 27/11, Beograd  
Prosvjeta, 5, Trg Bratstva i Jedinstva, Zagreb

[61C1]

凡國內向未設有經售處而欲函詢或定購者，請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下：Sales Section, Publishing Service, United Nations, New York, U.S.A., or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland

S/PV. 837

Printed in China  
Reprinted in U.N.

Price: \$U.S. 0.35; 2/6 stg.; Sw. fr. 1.50  
(or equivalent in other currencies)

C.H.-60-14635  
June 1961-125